

〔宋〕秦觀著 徐培均箋注

淮海居士長短句箋注

中國古典文學叢書



I222.844
Q405

〔宋〕秦觀著
徐培均箋注

淮海居士長短句箋注

徐培均



上海古籍出版社

I222.844
Q405

圖書在版編目(CIP)數據

淮海居士長短句箋注 / (宋)秦觀著; 徐培均箋注.
上海: 上海古籍出版社, 2008.8 (2009.7重印)

(中國古典文學叢書)

ISBN 978-7-5325-5071-5

I. 淮… II. ①秦… ②徐… III. 宋詞—注釋 IV.
I222.844

中國版本圖書館CIP數據核字(2008)第 133651 號

責任編輯: 顧佳

中國古典文學叢書
淮海居士長短句箋注

[宋]秦觀著

徐培均箋注

上海世紀出版股份有限公司出版、發行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: gujil@guji.com.cn

(3) 易文網網址: www.ewen.cc

經銷處: 上海發行所發行經銷 金壇市古籍印刷廠有限公司印刷
開本 850×1156 1/32 印張 12.25 插頁 7 字數 252,000

2008 年 8 月第 1 版 2009 年 7 月第 2 次印刷

印數 801-1,600

ISBN 978-7-5325-5071-5

I·2057 精裝定價: 35.00 元

如有質量問題, 請與承印廠聯繫



秦觀像

淮海居士長短句上

秦觀

少游

望海潮四首

星分牛斗疆連淮海揚州萬井提封花發路香燕啼人
起珠簾十里東風柔後氣如虹曳照春金紫飛蓋相從
卷入垂楊畫橋南北翠烟中

追思故國繁雄有迷樓掛斗月觀橫雲紅錦製帆明珠
蹴雨寧論爵馬魚龍往事逐孤鴻但亂雲流水紫蒂離
宮最好揮毫萬字飲拚千鍾

其二

卷之五

秦少游先生淮海集序

同郡後學張總撰

縱每進見搢紳先生未有不詢及秦公者流風
遺韻隱然如高山巨川人皆識其為一鄉之望
地知地以人而勝也然公沒已數百年而盛名
不泯亦以文之有傳焉耳北監舊有集校歲久
浸漶近日山東新刻不全予適以二集相校刻
之郡齋序曰凡古人之文有緒餘有精華有源
本得其源本則精華悉舉之矣况緒餘乎今夫
江河之水東流入於海而岷陽崑崙則其發源

濠溪居士長短句目錄		淺草文庫
卷上		
望海潮四首	沁園春	
水龍吟	八六子	
風流子	夢揚州	
雨中花	一翦花	
鼓笛慢	促拍滿路花	
長相思	滿庭芳三首	
江城子三首	滿園花	
卷中		

萬曆存更兵火事葉善本訛舛真里人王公凌國之
 牧是邦刺戡豐暇開學校以先士類謂捨匠石之園而
 掄材於遠天下之大弊以公之文易於於武搜訪遺
 咀華涉源一字不苟校集成編總七百二十篇彙為四
 十九卷板置郡庠使一鄉喜士其則不遠可謂知設教
 之序矣嗚呼士有窮而榮達而拙者公平生仕進奇蹇
 不偶竟不如志一何不幸至其為又有蘇公以主盟於前
 王公以齊韻於後將彌億載而愈光又何其幸耶乾
 癸巳正月望日左朝奉大夫試給事中兼侍講三山
 休儼景虔叙



宋李伯時《西園雅集圖》元趙孟頫摹本，上撥阮者爲道士陳碧虛，對坐俯聽者爲秦少游。

前言

中華民族是一個具有優秀文化傳統的民族，自先秦以迄兩宋，中華文化發展到一個高峯。南宋理學大師朱熹就曾自豪地說：「國朝文明之盛，前世莫及。」^(一)近人王國維也說：「故天水一朝人智之活動於文化之多方面，前之漢唐，後之元明，皆所不逮也。」^(二)陳寅恪更加以精確的概括：「華夏民族之文化，歷數千載之演進，造極於趙宋之世。」^(三)確實如此，趙宋一朝的文化，得到了全面的發展。就文學而言，散文中的唐宋八大家，宋代就占了六位。而別具一格的宋詩，又與唐詩分庭抗禮，各領風騷。特別是宋詞，更是一代文學之標志，與唐詩元曲，分別成爲中國文學史上三座里程碑。說到宋詞，人們自然會想到豪放與婉約兩大流派。明人張綬說：「詞體大略有二：一體婉約，一體豪放。蓋亦存乎其人，如秦少游之作，多是婉約，蘇子瞻之作，多是豪放。婉約者欲其詞情蘊藉，豪放者欲其氣象恢弘。大抵詞體以婉約爲正，故東坡稱少游爲今之詞手，後山評東坡詞如教坊雷大使之舞，雖極天下之工，要非本色。」^(四)由此可見，蘇軾是豪放詞派的宗匠，秦觀是婉約詞派的傑出代表。

秦觀，字少游，一字太虛，別號淮海居士，揚州高郵（今屬江蘇）人。宋仁宗皇祐元年（一〇四九），他出生在一個中小地主的家庭裏。青少年時期，慷慨豪雋，強志盛氣，慕郭子儀、杜牧之爲人，

決心「回幽夏之故墟，弔唐晉之遺人」〔五〕。殺敵疆場、收復故土的願望一時不能實現，便過了一個時期的漫游生活。三十歲前後，曾到歷陽（今安徽和縣）、徐州（今屬江蘇）、會稽（今浙江紹興）省親訪賢，探古攬勝。家居期間，時而「杜門却掃，日以文史自娛」，時復扁舟循邗溝而南，以適廣陵〔六〕；有時也寄迹青樓，以他的詞作，「酬妙舞清歌」〔七〕。神宗元豐八年（一〇八五），秦觀三十七歲，考中進士，除定海主簿，未赴任，尋授蔡州教授。當年神宗去世，哲宗繼位。翌年改元元祐，主張變法的新黨代表人物王安石不久也病故。哲宗年幼，朝中大政，一切聽之於高太后。於是司馬光、呂公著等舊派人物當權。元祐二年（一〇八七），蘇軾以「賢良方正」薦秦觀於朝，不幸爲忌者所中，只得引疾回到蔡州。直到元祐五年五月，才以范純仁之薦，再次被召到京師，除太學博士，祕書省校對黃本書籍。元祐六年，又由博士遷正字，但在洛蜀兩黨的鬥爭中，依附蜀黨的秦觀遭到洛黨賈易的攻擊，以行爲「不檢」罷去正字。過了二年，方始遷爲國史院編修，授宣德郎。在京三年，是秦觀一生中最高興得意的時期。他和黃庭堅、張耒、晁補之同游蘇軾之門，人稱「蘇門四學士」，而蘇軾「於四學士中最善少游」，對他的文章（包括詞）「未嘗不極口稱善」〔八〕。

高太后去世，政局有變。紹聖元年（一〇九四），哲宗親政，新黨重新上臺，舊黨遭到打擊。蘇軾被貶到惠州，再貶瓊州。秦觀也因「影附蘇軾」，出爲杭州通判，又因御史劉拯告他增損神宗實錄，道貶處州，任監酒稅的微職。紹聖三年，又以寫佛書被罪，貶至郴州（今屬湖南）。在郴州住了一年，奉詔編管橫州（今廣西橫縣），次年又自橫州徙雷州（今廣東海康）。在「南土四時盡熱，愁人日夜俱

長「九」的境遇中，他預感到生命不會久長，爲自己作了挽詞。可是在元符三年（一一〇〇）五月，新接位的徽宗下了一道赦令，蘇軾自海南量移廉州，途經海康，和他見了一面。隨即他自己也被放還。當年八月十二日，醉臥藤州（今廣西 藤縣）光華亭上，溘然長逝。終年五十二歲。

秦觀一生的道路坎坷曲折。他曾針對當時的內政、邊防，寫過不少策論，但政治上的抱負始終未能實現。後世稱他的策論「灼見一代之利害，建事揆策，與賈誼、陸贄爭長」（一〇）。然而他的成就主要却在詩詞方面。現存淮海集中，有古近體詩四百多首。前期的詩風綺麗纖巧，被人目爲「如時女步春，終傷婉弱」（一一）。甚至被人戲稱之爲「小石調」（一二）、「女郎詩」（一三）。後期的詩，因仕途上迭經挫折，風格爲之一變，呂本中說：「少游過嶺後詩，嚴重高古，自成一家，與舊作不同。」（一四）然而總的說來，「少游詩似小詞」（一五），他的詩名也爲詞名所掩。蘇門六君子之一的陳師道說：「今代詞手，惟秦七、黃九爾，唐諸人不逮也。」（一六）清 紀昀等修四庫全書時也說：「觀詩格不及蘇黃，而詞則情韻兼勝，在蘇黃之上。」（一七）超過黃庭堅，這是事實；同蘇軾相比，只能說各有所長。從這些評價上，可看出秦觀詞地位之高。

秦觀詞以愛情爲題材的作品，約占今傳淮海詞的半數。有的詞爲應歌而作，多寫與少女或歌妓相悅相戀的感情，如望海潮（其四）、沁園春、一叢花、南歌子（贈陶心兒）、木蘭花（秋容老盡芙蓉院）；有的「將身世之感打并入豔情」（一八），如滿庭芳（山抹微雲）、水龍吟、長相思、虞美人（高城望斷塵如霧、行行信馬橫塘畔）、浣溪沙（漠漠輕寒上小樓、錦帳重重卷暮霞）。他的一部分詞作所寫的

雖大多是歌妓，但從這些受到當時社會歧視和遺棄的婦女身上，也寄寓着詞人自己懷才不遇、政治上屢遭打擊的一腔憂怨。值得注意的是，這些愛情詞除了幾首格調不高以外，大部分思想比較健康，感情比較深摯，不像柳永多數作品那樣詞語塵下，情趣庸俗。如鵲橋仙：

纖雲弄巧，飛星傳恨，銀漢迢迢暗度。金風玉露一相逢，便勝却、人間無數。
柔情似水，佳期如夢，忍顧鵲橋歸路。兩情若是久長時，又豈在、朝朝暮暮！

這首詞通過牛郎織女一年一度相逢的故事，歌頌了堅貞的愛情，揭示了一個正確的戀愛觀：愛情要經得起長久分離的考驗，只要彼此真誠相愛，即使終年天各一方，也比朝夕相伴的庸情俗趣可貴得多。明代沈際飛評曰：「（世人詠）七夕，往往以雙星會少離多爲恨，而此詞獨謂情長不在朝暮，化朽腐爲神奇！」（二九）確實，這種進步的戀愛觀，在古代作品中是少見的，即使在今天，也仍然具有一定的現實意義。

秦觀寫貶謫生涯的詞作，成就突出，在當時產生很大的影響。對這類作品，大體上可以理出一個順序：始則對京城懷有着戀惜別之情；繼則回歸無望，漸趨傷感、沉鬱。他的江城子（其一）和風流子，可能作於離京之時。前者云：「西城楊柳弄春柔，動離憂，淚難收。猶記多情曾爲繫歸舟。……便做春江都是淚，流不盡，許多愁。」西城，指汴京西鄭門外金明池一帶，那是一個著名的皇家林園，每逢三月上巳，都人常去游覽。秦觀供職祕書省時也曾與友人在那裏宴集。如今身坐黨籍，在臨別的時刻怎能不感到留戀。後者云：「寸心亂，北隨雲黯黯，東逐水悠悠。」當係寫乘船離

京前往貶所的心情：此時詞人北望都城，烏雲籠罩；東逐汴水，前路漫長。一懷愁緒，不覺油然而生。在處州時所作的千秋歲，感情更加深沉，不僅感到昔日的西池宴集已成幻影，而且覺得重回「日邊」的清夢，也縹緲難尋。最後不得不失望地悲吟：「春去也，飛紅萬點愁如海！」一石激起千重浪，此詞一出，前後得到七位詞人的賡和，形成貶謫詞創作的高潮。後來詞人一貶再貶，到達郴州前後，他的心彷彿破碎了一般：「瀟湘門外水平鋪，月寒征棹孤。……人人盡道斷腸初，那堪腸已無！」〔一〇〕鄉夢斷，旅魂孤。崢嶸歲又除。衡陽猶有雁傳書，郴陽和雁無。〔一一〕他在郴州旅舍所作的踏莎行一詞，更饒沉鬱之旨：

霧失樓臺，月迷津渡。桃源望斷無尋處。可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮。
花，魚傳尺素，砌成此恨無重數。郴江幸自遶郴山，爲誰流下瀟湘去？
驛寄梅

此詞哀怨無端，意蘊深沉，可稱千古絕唱。據說，「東坡絕愛其尾兩句，自書於扇曰：『少游已矣，雖萬人何贖！』」〔一二〕這種淒切蘊藉、不便明言的深意，唯有與他「同昇而並黜」的蘇軾能够理解，並在思想上產生「高山流水之悲」〔一三〕。一些人認爲「詞別是一家」，只能寫身邊瑣事，不能反映政治情懷，婉約派詞尤其如此。看了秦觀表現貶謫生活的詞作，這一觀點不是很值得商榷嗎？

除了愛情和貶謫方面的詞以外，秦觀的懷古、紀游之作，歌頌了祖國的大好河山和悠久歷史。他的紀夢、抒情之作，表現了浪漫主義的遐想和超脫世俗的情致。傳誦衆口的滿庭芳（山抹微雲）詞，描繪了暮冬時節的江南景色，含有濃郁的詩情畫意。在望海潮（其一）中，詞人懷着贊美的感情

勾勒了揚州遼闊的疆域和美麗的景色，並對隋煬帝荒淫奢侈的行爲表示一定的批判。在望海潮（其二）中，詞人對蒼翠的秦望山、瀟灑的若耶溪、「千巖萬壑爭流」的越州山水，發出由衷的贊頌，對范蠡、西施、蘭亭、梅市以及賀知章等古人遺蹟，表示無限的神往。在望海潮（其三）中，詞人將個人在黨爭旋流中的升沉之感糅合在京洛名園的景物上，愈發促使人們對美好生活的熱愛。讀了這些作品，不禁使人聯想到柳永描寫杭州盛況的望海潮（東南形勝）詞，它們從各自的側面，反映了北宋時期都市繁榮的面貌，不僅具有文學價值，而且具有一定史料意義。

詞人的紀夢、抒情之作，幾乎貫串他的一生。早期的雨中花，充滿奇妙瑰麗的想像，表現了一種積極向上的浪漫色彩。以後隨着仕途的失意，他漸漸消極起來，在滿庭芳（紅蓼花繁）中已開始表現一種超塵出世的思想，特別是在政治上遭受打擊之後，他更感到人生無望，內心充溢着憂鬱和悲愁。他希望從痛苦中解脫出來，於是就用浪漫主義的手法抒寫自己的情懷，表面上似乎很曠達，骨子裏却更加痛苦。如謫橫州時，他醉臥海棠叢間祝姓家，醒後作醉鄉春詞云：「社甕釀成微笑，半缺椰瓢共舀。覺傾倒，急投牀，醉鄉廣大人間小。」說明在現實生活中處處受到壓抑，唯有醉後忘却世事才感到舒暢自由。好事近（夢中作）下闕「醉臥古藤陰下，了不知南北」，更是在貌似虛無恬淡的辭句下隱藏着內心的無限痛苦，因此有人把它當作死於藤州的預兆（二四）。他的同門好友黃庭堅更爲理解他內心的奧秘，特地寫詩寄賀鑄以申悼念之情：「少游醉臥古藤下，誰與愁眉唱一杯？解道江南腸斷句，只今唯有賀方回。」

秦觀早期的詞「盛行於淮楚」，流播於青帘紅袖之間。到了汴京以後，他進一步受到歌唱藝術特別是瓦子藝人的影響，常常撰寫一些唱詞。調笑令十首，便屬這類作品。還有一些俚詞，如促拍滿路花、滿園花、河傳（其二）、浣溪沙（其四）、桃源憶故人以及品令二首，語言俚俗，風格粗獷，顯然是有意向民間文學學習的結果。

秦觀詞有很高的藝術成就，具體表現在以下幾個方面：

第一、他善於發揮詞的抒情特性，除了幾首懷古之作外，他的詞基本上不用故實，不發政論，只是「專主情致」〔三五〕。其抒情之深摯，爲詞史上所少見。前人把他與晏幾道並提，說是「淮海、小山，古之傷心人也。其淡語皆有味，淺語皆有致。求之兩宋词人，實罕其匹」；「故所爲詞，寄慨身世，閑雅有情思，酒邊花下，一往而深」〔三六〕。由於他的詞飽含深沉濃摯的感情，因此往往產生一種沁人心脾的藝術感染力。

第二、他的詞蘊藉含蓄，寄情悠遠。乍看起來，秦觀詞多咏美人芳草，離愁別恨；然而其中却蘊含着無限深情遠意。清代陳廷焯說：「少游滿庭芳諸闕，大半被放後作，戀戀故國，不勝熱中，其用心不逮東坡之忠厚，而寄情之遠，措語之工，則各有千古。」〔三七〕周濟說：「少游意在含蓄，如花初胎，故少重筆。」〔三八〕說明他的詞義蘊言中，韻流弦外，具有言有盡而意無窮的餘味。他的詞的結句最富有這種特色，如「放花無語對斜暉，此恨誰知」〔三九〕，「回首，回首，繞岸夕陽疏柳」〔四〇〕，宛轉低回，意境悠遠，頗有游絲盪空、春水縈溪的藝術效果。

第三、他的詞音調和諧，韻味醇厚。宋代葉夢得曾經稱許說：「秦觀少游亦善爲樂府，語工而入律，知樂者謂之作家歌。」（三二）的確，他的詞平仄協調，音韻和諧，節奏鮮明，旋律優美，顯示出一種悅耳動聽的音樂美。試誦滿庭芳、浣溪沙、阮郎歸諸闕，未嘗不覺字字妥溜，抑揚有致，恍如一股感情的溪流在流動，在激蕩。由於他嫻於音律，因此也能自度新腔。康熙欽定詞譜於夢揚州調下注云：「宋秦觀自製詞，取詞中結句爲名。」（三三）他如醉鄉春、海棠春和金明池，也應是他的創調。

第四、秦觀詞的語言清新自然，明白曉暢，與所要表達的感情融合無間，達到形式和內容的和諧統一。對此前人評價極高。宋人蔡伯世說：「子瞻辭勝乎情，耆卿情勝乎辭，辭情相稱者，惟少游而已。」（三四）他在語言上之所以獲得如此高的成就，一方面是由於工於煉字，如「青箋嫩約」（三四），以「嫩」字形容少男少女之間的約會，十分生動貼切。又如「山抹微雲，天連衰草」（三五），其中「連」這個動詞，自然流麗，比世俗所推崇的雕琢痕迹很重的「黏」字，更能把大自然的美質形象地表現出來。另一方面是由於善於融化古人詩句，如「斜陽外，寒鴉萬點，流水繞孤村」（三六），晁補之贊曰：「雖不識字人，亦知是天生好言語。」（三七）後兩句本之于隋煬帝詩，清賀貽孫說：「『寒鴉』『流水』，煬帝以五言劃爲兩景，少游用長短句錯落，與『斜陽外』三景合爲一景，遂如一幅佳圖。此乃點化之神。」（三八）說明秦觀在語言的繼承上非常富於創造性。秦觀前期作品繼承尊前、花間遺韻，時作豔語；然而「少游雖作豔語，終有品格」（三九），比之前人，感情較爲健康。

秦觀詞遠紹南唐，近承晏柳，下開美成，前人從詞「當以婉約爲主」的傳統觀念出發，認爲它是

「詞家正音」(四〇)。雖然同是婉約，但秦觀却與其他諸家有異。劉熙載說：「叔原貴異，方回瞻逸，耆卿細貼，少游清遠。四家詞趣各別，惟尚婉則同耳。」(四二)張炎對秦觀詞婉約的特點概括得尤爲準確，他說：「秦少游詞體制淡雅，氣骨不衰，清麗中不斷意脈，咀嚼無滓，久而知味。」(四二)我們如果將秦觀詞仔細玩索，是不難得出這個印象的。且舉浣溪沙一詞爲例：

漠漠輕寒上小樓，曉陰無賴似窮秋，澹烟流水畫屏幽。

自在飛花輕似夢，無邊絲雨細

如愁，寶簾閑掛小銀鉤。

這首詞寫的是春愁，然而着墨不濃，只是用白描的手法將所處的氛圍加以渲染，就把一腔淡淡的哀愁變爲具體可感的藝術形象，形成一種清幽深遠的意境，讓人讀了感到淒清婉美，有如細嚼橄欖，回味無窮。

秦觀詞在思想內容上真實地顯現了他的個性和身世，並從側面反映了當時社會的政治鬥爭，具有一定的認識意義；在藝術上也有很多獨創的地方，值得我們今天借鑒。但也應看到，他的一些描寫愛情的詞作，尤其是俚詞，還有一些涉於狎嫖的成分；在一些懷古、紀夢和表現貶謫心情的詞作中，也往往黯然傷神，消極頹喪，缺乏鼓舞人心的力量。就藝術而言，也存在纖細柔弱的毛病，胡仔說：「少游詞雖婉美，然格力失之弱。」(四三)蘇軾亦以其詞的「氣格爲病」，曾經譏評說：「山抹微雲秦學士，露華倒影柳屯田。」(四四)另外他的詞也還不够深刻有力，清代賀裳說：「少游能曼聲以合律，寫景極淒婉動人，然形容處殊無刻肌入骨之言。」(四五)這些批評基本上是中肯的。

最後關於本書的校點作一些說明：日本內閣文庫藏宋乾道高郵軍學本淮海居士長短句（簡稱乾道本）是迄今所見最完整的宋本，本書即以此爲底本，以吳湖帆藏本（簡稱吳本）、一九三〇年故宮博物院影印本（簡稱故宮本）、吳本、故宮本並見於葉恭綽一九三〇年宋本兩種合印淮海居士長短句（對校）。另以明嘉靖己亥張綆鄂州刻淮海集中之淮海長短句（簡稱張本）、明萬曆戊午李之藻高中（對校）。另以明嘉靖己亥張綆鄂州刻淮海集中之淮海長短句（簡稱張本）、明末段斐君武林刻淮海後集之長短句（簡稱段本）、明末鄧章漢郵刻淮海後集之長短句（簡稱李本）、明末毛晉刻淮海詞（簡稱毛本）、清四庫全書寫本淮海詞（簡稱四庫本淮海後集長短句（簡稱鄧本））、明末毛晉刻淮海詞（簡稱毛本）、清四庫全書寫本淮海詞（簡稱四庫本）、清康熙辛亥黃儀校本淮海居士長短句（簡稱黃本）、清道光辛巳高郵金長福淮海詞鈔（簡稱金本）、清道光丁酉王敬之高郵刻淮海集中之淮海詞（簡稱王本）、清同治癸酉秦元慶刻淮海後集之長短句（簡稱秦本）、近人朱祖謀彊村叢書本之淮海居士長短句（簡稱彊村本）。以上諸本，曾參考葉氏兩宋本淮海詞經見各本字句異同表以及宋黃昇唐宋諸賢絕妙詞選（簡稱花庵）、草堂詩餘（簡稱草堂）、清康熙欽定詞譜、萬樹詞律、朱彝尊詞綜、歷代詩餘等參校。原有詞七十七首，悉依宋本編次，以保持原刊面目。凡有異文，均出校記；宋本個別錯字，亦予以校改。此外，淮海居士長短句補遺，係網羅散失，原得詞三十四首，今經考辨，存十九首，失調名逸句四則、曲游春逸句三則，大體依時間編次。淮海居士長短句存疑，計得詞七十八首，幾與前三卷等。其中十五首，係從一九八五年版中釐出，保留原注，作爲第一，稱「箋注部分」；另五十七首作爲第二，舊版曾據上海圖書館藏明汲古閣刻詞苑英華本秦張兩先生詩餘合璧中之少游詩餘收錄，但未注出書名，今將原已作爲補遺的